



Departamento di  
Enseñansa Aruba

# Prueba di Naturalisacion

## Foyeto di informacion

Informacion cu ta vigente desde: 1 januari 2011

Departamento di Enseñansa Aruba  
Seccion Examen  
Publicacion nr. 13  
FEBRUARI 2023

[www.ea.aw](http://www.ea.aw)

Contenido



<i>Introduccion.....</i>	<i>3</i>
<i>Pakico e foyeto di informacion aki .....</i>	<i>3</i>
<i>Con e Prueba di Naturalisacion ta hinca den otro.....</i>	<i>3</i>
<i>Consideracionnan importante di e Prueba di Naturalisacion.....</i>	<i>3</i>
<i>Dispensacion completo of parcial .....</i>	<i>4</i>
<i>Ken ta duna dispensacion .....</i>	<i>5</i>
<i>Structura di e prueba.....</i>	<i>6</i>
<i>Na unda por pasa e Prueba di Naturalisacion .....</i>	<i>6</i>
<i>Duracion.....</i>	<i>7</i>
<i>Evaluacion di e prueba .....</i>	<i>7</i>
<i>Resultado.....</i>	<i>7</i>
<i>Kico mester haci si no pasa e prueba cu exito.....</i>	<i>7</i>
<i>Ki tempo e pruebanan ta tuma lugar.....</i>	<i>7</i>
<i>E balor di e certificado di Prueba di Naturalisacion.....</i>	<i>7</i>
<i>Gastonan involvi cu e Prueba di Naturalisacion .....</i>	<i>8</i>
<i>Checklist Prueba di Naturalisacion .....</i>	<i>9</i>
<i>INFORMACION ADICIONAL 1: Un ehempel na PAPIAMENTO.....</i>	<i>10</i>
<i>INFORMACION ADICIONAL 2: Un ehempel na HULANDES.....</i>	<i>12</i>
<i>Ehempel (Voorbeelden).....</i>	<i>13</i>
<i>Bijlage 1 .....</i>	<i>16</i>
<i>Bijlage 2 .....</i>	<i>17</i>



## Introduccion

Na April 2002 Gobierno di Reino Hulandes a introduci un ley a base di cua tur persona cu ta interesa pa obtene e nacionalidad Hulandes por obtene esaki pa medio di un Prueba di Naturalisacion obligatorio. Minister di Asuntunan Interior y Relacionnan di Reino a tuma e decision dia 15 di december 2010, pa inclui den e Prueba di Naturalisacion (entrante 1 di januari 2011) ademas e idioma Hulandes.

Seccion Examen di Departamento di Enseñansa Aruba ta encarga solamente cu e prueba y no tin ningun participacion den henter e proceso di naturalisacion. Pa informacion relaciona cu e Prueba di Naturalisacion por tuma contacto cu seccion Examen, mientras cu pa naturalisacion mester tuma contacto cu Gabinete di Gobernador.

## Pakico e foyeto di informacion aki

Un di e rekisitonan pa por obtene e paspoort Hulandes ta e *certificado Prueba di Naturalisacion*.

E foyeto aki ta duna informacion tocante e procedura pa obtene tal certificado, con e prueba aki ta hinca den otro y con pa yega na remarca pa dispensacion parcial of completo pa e Prueba di Naturalisacion.

## Con e Prueba di Naturalisacion ta hinca den otro

E Prueba di Naturalisacion ta consisti di 3 parti.

- |    |                     |   |          |
|----|---------------------|---|----------|
| 1. | OC & OE             | Orientacion di Comunidad y Organizacion Estatal | 1 prueba |
| 2. | Papiamento nivel A2 | Lesá, scucha, skirbi y papia                    | 4 prueba |
| 3. | Hulandes nivel A2   | Lesá, scucha, skirbi y papia                    | 4 prueba |

E idiomaan Papiamento y Hulandes ta riba nivel A2 di e Modelo Europeo pa idiomaan moderno.

Pa por participa na e pruebanan, no ta necesario pa sigui un curso. Solamente pa e candidatonan cu no ta domina e idiomaan suficiente, ta recomenda pa sigui un curso.

## Consideracionnan importante di e Prueba di Naturalisacion

Seccion Examen di Departamento di Enseñansa Aruba ta autorisa pa duna e Prueba di Naturalisacion y tambe pa establece e resultadonan di e prueba aki.

Si e candidato a pasa exitosamente tur e nuebe (9) Pruebanan di Naturalisacion e ta obtene e *Certificado Prueba di Naturalisacion*.



## Dispensacion completo of parcial

1. Diploma di un estudio reconoci aki na Aruba di SPO, EPB, EPI, mavo, havo, vwo, hbo, universidad ta haya dispensacion completo si ta cumpli cu e sigiente puntonan:
  - E idioma di instruccion di e educacion cu a obtene ta Hulandes
  - E idioma di instruccion di e educacion (estudio) cu a obtene ta Papiamento/Ingles y riba e lista final tin un cifra di 6 of mas pa Hulandes y Papiamento

Diploma di un estudio reconoci aki na Aruba di SPO, EPB, hbo, universidad ta haya dispensacion parcial (solamente pa e componente di e idioma Papiamento) si ta cumpli cu e sigiente puntonan:

- E idioma di instruccion di e educacion (estudio) cu a obtene ta Papiamento/Ingles y riba e lista final tin un cifra di 6 of mas pa Papiamento
    - Den dicho caso e candidato ta haya dispensacion pa e componente di e idioma Papiamento (parti 2)
    - Mester haci e pruebanan di parti 1 y parti 4
2. E candidatonan cu a obtene un *Certificado di Prueba di Naturalisacion* **promé cu januari 2011** ta bin na remarca pa dispensacion parcial. Nan por haya dispensacion pa:
    - e parti di Papiamento si a obtene e certificado di naturalisacion di Papiamento;
    - e parti di Hulandes si a obtene e certificado di naturalisacion di Hulandes;
    - e parti di Organizacion di comunidad y organizacion estatal si a pasa e prueba aki na Papiamento cu exito.
  3. E coordinador di Seccion Examen ta entrega na e candidato, cu ta bin na remarca pa dispensacion di un parti di e prueba di naturalisacion, manera stipula den e paragraf aki, un certificado di prueba di naturalisacion cual ta indica e parti of partinan cu e candidato no a haci.
    - a. Esaki ta sosode solamente riba peticion di e persona cu ta ricibi e certificado.
    - b. Na momento cu e aplicante entrega su peticion pa naturalisacion na Gobernador e ta entrega e comprobante of comprobantenan na Seccion Examen pa demostra pa cua parti e tin dispensacion parcial di e prueba.



## Ken ta duna dispensacion

### Gabinete di Gobernador ta otorga dispensacion

- 1a. Den caso cu e aplicante haci un peticion pa dispensacion completo di un of mas parti di e Prueba di Naturalisacion pa motibo di un impedimento manera stipula den articulo 4<sup>1</sup>, inciso a) di Derecho di Prueba di Naturalisacion, un instancia, apunta pa Gobernador den tal caso, ta duna conseho.
- 1b. E punto menciona den articulo 4 inciso a) den e Decreto di Prueba di Naturalisacion, mester comproba e casonan di impedimento psikico of fisico y incluso retraso mental pa medio di un conseho medico di e instancia indica den punto 1. E conseho medico aki, riba e fecha cu ta entrega e peticion pa naturalisacion, no por ta mas bieu cu seis (6) luna y mester menciona cu ta trata di un impedimento of un retraso mental.
- 1c. Ta pone e gastonan pa evaluacion medico di e instancia indica riba cuenta di e aplicante.

### Dispensacion door di Seccion Examen di Departamento di Enseñansa Aruba

- 2a. Seccion Examen ta duna conseho, den caso cu e aplicante ta pidi pa dispensacion di un of mas parti di e Prueba di Naturalisacion pa motibo di e circunstancianan, manera menciona den articulo 4, inciso b) den e Decreto di Prueba di Naturalisacion dispensacion.
- 2b. E punto menciona den articulo 4 inciso b) den e Decreto di Prueba di Naturalisacion, mester comproba e casonan di analfabetismo y educacion obteni na Aruba.
- 2c. Den casonan di analfabetismo mester haci aplicacion prome na Gabinete di Gobernador. Tin gasto involvi cu e conseho di Seccion Examen e momento cu tin cu comproba analfabetismo. Mester haci un cita pa mas informacion.
- 3d. Na momento cu e aplicante entrega su peticion pa naturalisacion na Gobernador, e ta entrega e comprobante of comprobantenan pa muestra e motibo cu a otorg'e dispensacion di e prueba.

---

<sup>1</sup> articulo 4, di e Decreto prueba di naturalisacion:

1. No ta desaproba e peticion pa motibo cu no a pasa e prueba di naturalisacion cu exito, a menos na agrado di e Minister Hulandes por comproba cu:
  - a. E aplicante pa motibo di un impedimento psikico of fisico y tambe retraso mental, den e proximo cinco añanan no ta den estado pa pasa e prueba di naturalisacion cu exito; of
  - b. Relaciona cu e esfuersonan cu e aplicante a eherce ta logico cu e aplicante no ta logra pasa e prueba cu exito si tuma na cuenta e esfuersonan cu esaki a desplega pa pasa e prueba



## Structura di e prueba

Manera menciona anteriormente e Prueba di Naturalisacion ta consisti di tres (3) parti.

E **promer parti** ta conocimiento di nos comunidad y structura estatal. Ta traha y contesta e prueba aki na e idioma Papiamento.

E topiconan di e parti aki ta encera:

- **Trabao y entrada**: buscamiento di trabao, mantencion di trabao, asuntonan di placa pa mantene bo mes;
- **Norma y balornan**;
- **Biba**: busca vivienda adecuado y percura pa e servicio di utilidad, percura pa seguridad na cas y den bario y mantene un ambiente limpi;
- **Salud y cuidado di salud**: haci uso di seguro medico general (AZV);
- **Historia y geografia**: pa medio di conocimiento di historia y geografia e persona ta envolvi su mes cu Reino Hulandes y comunidad riba e islanan Caribense cu ta forma parti di e Reino Hulandes;
- **Instancia**: ta na altura di servicionan di gobierno, servicio di impuesto, cuerpo policial y instancianan social y huridico;
- **Structura estatal**: pa medio di conocimiento di e structura estatal di Reino Hulandes y e islanan den Caribe cu ta forma parti di esaki e persona interesa ta envolvi su mes den e sociedad caminda e ta biba;
- **Enseñansa y educacion**: conoce e sistema educativo, reconoce e importancia di Enseñansa den nos sociedad y mira e participacion di nos hobennan como algo sumamente importante.

E di **dos parti** ta e dominio di Papiamento pa loke ta trata lesa, scucha, skirbi, papia.

E di **tres parti** ta e dominio di Hulandes pa loke ta trata lesa (lezen), scucha (luisteren), skirbi (schrijven), papia (spreken).

Uzo di diccionario ta totalmente prohibi durante di e pruebanan.

## Na unda por pasa e Prueba di Naturalisacion

Seccion Examen di Departamento di Enseñansa ta responsabel pa organisa y realisa e Prueba di Naturalisacion.

## Con pa aplica y registra pa e prueba

Mester download e formulario di aplicacion for di website [www.ea.aw](http://www.ea.aw). Ta yena e formulario di aplicacion. Despues ta mail e formulario di aplicacion yena na emailadres [naturalisatietoets@ea.aw](mailto:naturalisatietoets@ea.aw) hunto cu un copia di paspoort valido, extracto di registro civil di Aruba (papel di Censo di 5 florin). Tambe un copia di e verklaring(nan) otorga, den e caso cu a yega di haci e prueba caba. Di e aplicacionnan cu drenta Seccion Examen ta check si esakinan ta completo. Ta acepta y procesa solamente aplicacion completo. Despues e candidato ta ricibi un carta cu e fecha, ora, luga y informacion tocante pago pa e prueba.



## Duracion

E prome parti di e Prueba di Naturalisacion ta dura 1 ora. E di dos parti di e prueba (Papiamento) ta dura 4 ora. Despues ta sigui e di tres parti cu ta e idioma Hulandes cu tambe tin un duracion di 4 ora. Ta parti e pruebanan riba diferente dia.

## Evaluacion di e prueba

E pruebanan riba dominio di e idioma Hulandes ta pasa online cu Hulanda. Hulanda ta haci e evaluacion y manda e resultado pa Aruba. Evaluacion di e pruebanan riba e dominio di e idioma Papiamento ta sosode door di dos persona. Personanan cu certificacion di idioma Papiamento ta evalua e pruebanan 'papia' y 'skirbi' cu no ta 'multiple choice'. No tin oportunidad pa otro evaluacion of discusion relaciona cu e resultado final.

## Resultado

E candidato ta ricibi e *Certificado di Prueba di Naturalisacion* ora cu e pasa tur e nueve (9) pruebanan cu exito. Si e candidato haya un dispensacion completo, e no ta haya e certificado, pero ta haya un formulario di dispensacion. E candidato ta muestra na Gabinete di Gobernador e formulario di dispensacion hunto cu e documentonan cu ta enforsa esaki.

## Kico mester haci si no pasa e prueba cu exito

Pa ripiticion di e pruebanan mester inscribi na seccion Examen.

## Ki tempo e pruebanan ta tuma lugar

Ta anuncia e fecha den cual ta realisa e Prueba di Naturalisacion pa medio di nos website y den medionan di comunicacion.

## E balor di e certificado di Prueba di Naturalisacion

Si a pasa e prueba den su totalidad cu exito (parti 1, 2 y 3) ta ricibi un *Certificado di Prueba di Naturalisacion*. E candidato por entrega e certificado aki hunto cu tur otro rekisito di exigencia cu ta regarda e peticion pa naturalisacion na Gabinete di Gobernador di Aruba.



## Gastonan involvi cu e Prueba di Naturalisacion

Tin gasto involvi cu e Prueba di Naturalisacion den su totalidad, tanto ora e candidato ta participa pa prome biaha como ora ta trata di un ripiticion.

		AFL.
1a	E <u>promé parti</u> (OC & OE na Papiamento)	200,00
1b.	E di <u>dos parti</u> (Papiamento)	300,00
1c	Ripiticion Papiamento	
	- Ripiticion parti 1 (OC & OE)	100,00
	- Ripiticion di cada prueba di Parti 2	100,00
	- Ripiticion di mas di 3 prueba di Parti 2	300,00
1d	E di <u>tres parti</u> (Hulandes)	150,00
1e	Pa ripiticion Hulandes	
	- Ripiticion di cada prueba di Parti 3	50,00
	- Ripiticion di mas di 3 prueba di Parti 3	150,00

Por haci e pago na RBC Royal Bank Aruba N.V., number di cuenta 77.000.000.30.70.0428 na number di seccion Examen, Departamento di Enseñansa. Mester indica claramente: **number di e candidato, adres y pa cua parti di e Prueba di Naturalisacion e pago ta.**

Ta paga despues cu a ricibi corespondencia por escrito di aceptacion di Seccion Examen!

### **ATENCIÓN!:**

*Seccion Examen di Departamento di Enseñansa NO ta debolbe e pago di prueba den caso di cancelacion.*





## Checklist Prueba di Naturalisacion

<input type="checkbox"/>	Download e foyeto cu informacion 'Prueba di Naturalisacion di Aruba vigente desde 1 januari 2011' for di e website di Departamento di Enseñansa [ <a href="http://www.ea.aw">www.ea.aw</a> ].
<input type="checkbox"/>	Les a foyeto di informacion completo y cuidadosamente.
<input type="checkbox"/>	Download y yena e formulario di aplicacion. Hunto cu e formulario ta manda: <ul style="list-style-type: none"><li>- Copia/scan paspoort valido</li><li>- Extracto di registro civil di Aruba (Afl. 5,00)</li><li>- E 'verklaring' cu resultado di examen(nan) obteni anteriormente.</li></ul>
<input type="checkbox"/>	E aplicante ta ricibi corespondencia por escrito di Seccion Examen den caso cu e aplicante a manda tur documento na ordo y a acepta e aplicacion pa inscripcion.
<input type="checkbox"/>	Despues cu a ricibi corespondencia por escrito di aceptacion por efectua e pago riba cuenta di banco RBC Royal Bank Aruba, number di cuenta 77.000.000.30.70.0428, na number di Seccion Examen di Departamento di Enseñansa pa e suma cu e candidato mester paga pa tur e pruebanan cu e ta bay pasa.
<input type="checkbox"/>	Manda comprobante di pago na email adres: <a href="mailto:naturalisatietoets@ea.aw">naturalisatietoets@ea.aw</a>
<input type="checkbox"/>	E aplicante mester ta disponibel na e number(nan) di telefon, celular y mail cu a yena den e formulario di aplicacion.

### Informacion di contacto

Adres:	Departamento di Enseñansa Seccion Examen Stadionweg #37, Oranjestad
Tel:	528 3400
E-mail:	<a href="mailto:naturalisatietoets@ea.aw">naturalisatietoets@ea.aw</a>
Website:	<a href="http://www.ea.aw">www.ea.aw</a>

### Ora di Oficina di Departamento di Enseñansa

Mainta:	7:30 - 12:00 am
Merdia:	1:00 - 4:00 pm



## INFORMACION ADICIONAL 1: Un ehempel na PAPIAMENTO

*Esaki ta un ehempel di ki tipo di pregunta por spera den e Prueba di Naturalisacion.*

E prome parti **Orientacion di Comunidad y Organizacion Estatal** na Papiamento y e di dos parti **di idioma Papiamento** ta digital. Esei kiermeen cu ta uza un computer como medio pa pasa e pruebanan. Ta haya un formulario di contesta unda mester nota e contestanan ariba dje.

### **PARTI 1: Orientacion di Comunidad y Organizacion Estatal**

E prueba ta consisti di preguntanan den forma di 'multiple choice' (escogencia multiple). Mester scoge entre contestanan A, B, C of A, B, C, D..

Ehempel di un pregunta di Orientacion di Comunidad y Organizacion Estatal ta:

*Ayera mi no a traha. Mi a lanta cu hopi dolor di cabes y cu keintura. Mi a yama:*

- A. mi ruman y despues mi a bay hospital.
- B. un taxi y mi a bay botica.
- C. mi trabao y mi a bay SVB.

E contesta corecto ta contesta C. Riba e formulario di contesta bo ta pone un circulo rond di e letter C.

**PARTI 2: E di dos parti di e Prueba ta consisti di 4 prueba di Papiamento. Ta pasa por escrito e pruebanan LESA, SCUCHA y SKIRBI y ta graba e parti papia mediante un aparato di grabacion.**

### **Lesu (Papiamento)**

Duracion: 1 ora.

Texto y pregunta ta aparece riba e pantaya di e computer.

Tur pregunta ta 'multiple choice' (escogencia multiple). E candidato mester scoge un di e tres contestanan.

Ehempel:

Oranjestad,

Diabierna cu a pasa a tuma lugar e celebracion di carnaval di e fundacion pa personanan cu un deficiencia intelectual. E celebracion aki tabata posibel danki na e cooperacion di Zeta Corporation y e banda musical SONG. Cada departamento a corona su reina. Un danki grandi ta bay na tur persona cu a haci e fiesta aki posibel.

Motibo di e fiesta ta pa:

- A. celebra un fiesta di carnaval di Zeta Corporation
- B. organisa un fiesta bailabel cu musica di SONG
- C. corona e reina di cada departamento di e Fundacion


E contesta corecto ta C.



### Scucha (Papiamento)

Duracion: 40 minuut.

E candidato ta scucha un texto y ta contesta e preguntanan por escrito den e buki di tarea. Tur pregunta ta multiple choice.

Ehempel:
Bo ta scucha un combersacion. 
E pregunta ta: kico señor Bernardo ta bisa di su cacho? A. E cacho ta ladra tur hende cu pasa dilanti di su cas. B. Cu e ta bay regala su bisña, señor Maduro, e cacho. C. Señor Maduro no kier e cacho pasobra e cacho ta mucho floho.
E contesta corecto ta B.

### Skirbi (Papiamento)

Duracion: 1 ora.

Cada candidato ta haya un 'case' den cual ta bin algun pregunta. Ta haya un buki di contesta na unda mester nota tur e contestanan.

Ehempel:
Juan a haya ayera un yabi benta riba caya. El a hiba e yabi pa polis. El a skirbi un carta chikito y el a pone e carta na e supermercado cu ta keda den e mesun caya. Caba e carta di Juan.
Tene cuenta cu bo mester skirbi lo siguiente: kico el a haya, na unda el a hay'e y na unda e doño di e yabi por bin busc'e.
<i>Mi a haya</i> _____ _____ _____
<i>Juan Lacle</i>

### Papia (Papiamento)

E duracion di e prueba di papia ta 20 minuut.

Aspectonan cu ta wordo evalua ta intonacion, uso di gramatica, si e contesta ta cuadra cu e situacion etc.

E prueba aki ta tuma lugar pa medio di un grabacion. E candidato mester graba su contesta via un microphone den un sistema di grabacion. Esaki ta un aparato special pa grabacion cu ta facilita Seccion Examen su evaluacion di e componente di e prueba aki.

Ehempel:
Bo ta na un banco. Bo kier habri un cuenta pa bo yiu menor di edad. Bo ta desea di haya informacion tocante e benefician di un cuenta di spaar pa e mucha menor di 18 aña. Scucha prome loke e empleado di banco ta bisa bo, e candidato mester graba su contesta usando e aparato di grabacion.



## INFORMACION ADICIONAL 2: Un ehempel na HULANDES

E di tres parti di e Prueba di Naturalisacion ta na Hulandes.

Esaki ta consisti di e pruebanan LEZEN, LUISTEREN, SCHRIJVEN y SPREKEN.  
Ta tuma e di tres parti Hulandes online via internet pa medio di un computer.

### **Contenido di e prueba na Hulandes**

- Lesa y scucha ta consisti di mas o menos 25 pregunta 'multiple choice'. Usa 6 pa 10 texto, unda por lesa of scucha e preguntanan riba e pantaya di e computer. E candidato ta scoge e contesta for di un escogencia di 3 contesta. Ta warda e contesta den e sistema pa despues e evalue.
- Skirbi y papia ta consisti di 5 pregunta habri. E candidato ta tik e contestanan of ta bisa e contesta cu ta ser graba.
- Evaluacion di skirbi y papia: Cito ta traha cu personanan certifica di Hulanda.

Abilidad	Duracion di prueba	Tempo di prueba	Evaluacion
Lesa	25 pregunta	65 minuut	Automatisch
Scucha	25 pregunta	45 minuut	Automatisch
Papia	5 pregunta	35 minuut	Persona certifica di Cito
Skirbi	5 pregunta	50 minuut	Persona certifica di Cito



# Ehempel (Voorbeelden)

## Lezen

Tekst 1			Tekst 2			Tekst 3		Tekst 4		5	6	Tekst 7		Tekst 8			Tekst 9			Tekst 10			Tekst 11	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

**Casus**

Michael werkt op een kantoor.  
Zijn collega Nadia gaat trouwen met Richard.  
Michael krijgt een e-mail van de feestcommissie.

Lees eerst de vraag.  
Lees daarna de tekst.

**Bruiloft Nadia en Richard**

Beste collega's,

Volgende week vrijdag is de bruiloft van Nadia en Richard! Daarom hebben we een feestcommissie opgericht. De feestcommissie bestaat uit William, David en Elise. We hebben alle drie een taak, zodat we er een leuke dag van kunnen maken!

Wij willen een bus huren om samen met collega's naar de bruiloft te gaan. Wil je mee met de bus? Geef je dan op bij David.

We willen met de collega's een cadeau geven aan het bruidspaar. Als je wilt, kun je ook meedoen. Je kunt geld aan William geven. We weten nog niet precies wat we gaan geven. Op het bureau van Elise ligt een lijstje met cadeaus. Kruis op het lijstje aan wat je het leukste cadeau vindt: een cadeaubon of een weekendje weg. We gaan het cadeau geven dat het meest gekozen is door jullie.

Nadia is deze week nog gewoon aan het werk. Ons cadeau moet natuurlijk wel een verrassing blijven. Let er dus op dat je niets zegt tegen Nadia!

Groeten, de feestcommissie  
David, William en Elise

**Vraag**

Michael wil met de bus mee naar de bruiloft.  
Bij wie moet hij zich opgeven?

**Antwoord**

**A** bij Elise

**B** bij David

**C** bij William

← Vorige      Volgende →


Riba e site <http://inburgeren.nl> tin un paar di ehempel di Lesa.



## Luisteren

Tekst 1	Tekst 2	Tekst 3	Tekst 4	Tekst 5	Tekst 6	Tekst 7	Tekst 8	Tekst 9	Tekst 10															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

Anne en Fatima zijn vriendinnen. Fatima belt Anne op.  
Lees eerst de vraag.  
Luister daarna naar de tekst.



**Vraag**

Waarom belt Fatima naar Anne?

**Antwoord**

- A Ze wil Anne om hulp vragen.
- B Ze wil vertellen dat ze buikpijn heeft.
- C Ze wil weten hoe het met Anne is.

Vorige Volgende


Riba e site <http://inburgeren.nl> tin un paar di ehempel di Scucha.



## Schrijven

**Vraag**

U werkt in een kledingzaak. Straks komt uw collega Fariha. Zij moet een paar dingen doen. Kijk naar de plaatjes.



Schrijf een briefje voor Fariha.  
Vertel wat zij moet doen. Schrijf drie dingen op.  
Schrijf in hele zinnen.

**Antwoord**

Hallo Fariha,

Afsluiten

## Spreken

**Vraag**

U zoekt werk.  
U heeft een sollicitatiegesprek bij een sportschool.  
De baas van de sportschool vraagt waarom u graag bij zijn sportschool wilt werken.  
Vertel de baas van de sportschool waarom u bij deze sportschool wilt werken.  
Geef twee redenen.  
U krijgt eerst tijd om over uw antwoord na te denken.  
Luister daarna naar de baas van de sportschool en geef antwoord.

**Antwoord**

0.0-0.0

Starten Stoppen Luisteren

Afsluiten



## Bijlage 1

De Naturalisatie-examens Nederlands toetsen het niveau A2 van het Europees Raamwerk, dat als volgt in het Raamwerk NT2 is omschreven:

Kan zinnen en de meest frequente woorden begrijpen die betrekking hebben op gebieden die van direct persoonlijk belang zijn. (bijvoorbeeld basisinformatie over zichzelf en zijn/haar familie, winkelen, plaatselijke omgeving, werk). Kan de belangrijkste punten in korte, duidelijke, eenvoudige boodschappen en aankondigingen volgen.

### Subvaardigheden en Descriptoren Luisteren

#### 1. Gesprekken tussen moedertaalsprekers verstaan

Kan gewoonlijk het onderwerp bepalen in gesprekken om hem/haar heen, wanneer er langzaam en duidelijk gesproken wordt.

#### 2. Luisteren naar aankondigingen en instructies

Kan de hoofdzaken begrijpen in korte, heldere en eenvoudige boodschappen en aankondigingen. Kan eenvoudige aanwijzingen begrijpen.

#### 3. Luisteren naar TV, video- en geluidsopnames

Kan hoofdpunten van korte en duidelijke berichten op radio en tv begrijpen als onderwerp en context bekend zijn en wanneer er langzaam en duidelijk wordt gesproken.

### Subvaardigheden en Descriptoren Lezen

#### Correspondentie lezen

Kan korte, eenvoudige brieven, faxen en emails over vertrouwde onderwerpen begrijpen.

#### 2. Oriënterend lezen

Kan specifieke, voorspelbare informatie vinden in eenvoudig alledaags materiaal zoals advertenties, prospectussen, menu's, referentielijsten en roosters.

Kan specifieke informatie in lijsten vinden en de benodigde informatie daaruit halen (bijvoorbeeld het gebruik van de Gouden Gids om bepaalde diensten of goederen te vinden).

Kan alledaagse borden en mededelingen begrijpen: in openbare ruimtes zoals op straat, in restaurants, treinstations, en werkplaatsen, die bijvoorbeeld instructies of waarschuwingen voor gevaar betreffen.

#### 3. Lezen om informatie op te doen

Kan specifieke informatie vinden in eenvoudig geschreven materiaal dat hij/zij tegenkomt zoals brieven, brochures of korte krantenartikelen die gebeurtenissen beschrijven.

#### 4. Instructies lezen

Kan eenvoudige instructies bij apparatuur begrijpen die men in het dagelijks leven tegenkomt – zoals in een telefooncel.

### Subvaardigheden en Descriptoren Spreken

#### 1. Monologen

Kan zijn/haar familie, woonomstandigheden, onderwijservaring, huidige of meest recente baan beschrijven.

Kan in eenvoudige bewoordingen mensen, plaatsen en eigendommen beschrijven.

#### 2. Een publiek toespreken

Kan een eenvoudig, kort, vooraf ingeoeffend praatje houden over een bekend onderwerp.

Kan op eenvoudige vragen reageren als hij/zij om herhaling kan vragen en enige hulp geboden wordt bij het formuleren van het antwoord.

### Subvaardigheden en Descriptoren Schrijven

#### 1. Correspondentie

Kan heel eenvoudige persoonlijke brieven schrijven om dankbaarheid of verontschuldigen overbrengen.

#### 2. Aantekeningen, berichten, formulieren

Kan een korte, eenvoudige boodschap noteren als om herhaling of herformulering gevraagd kan worden.

Kan korte, eenvoudige aantekeningen of boodschappen gerelateerd aan zaken van onmiddellijke noodzaak schrijven.





## Bijlage 2

Onderwerpen en thema's Naturalisatie examen Nederlands Caribisch gebied, vereist door het Ministerie van Veiligheid en Justitie

Onderwerp	Thema's
<b>Nabuurship</b>	Buurtbewoners Buurtactiviteiten Eigen situatie Gezinssamenstelling Land van herkomst Small talk
<b>Scholing</b>	Eigen verwachtingen en wensen ten aanzien van een school Kenmerk van het basisonderwijs Leerplicht
<b>Veiligheid</b>	Buiten spelen Verkeersveiligheid Zwemmen
<b>Lezen en spelen</b>	Boekje lezen Binnen spelen Gezelschapsspelletjes Tv- kijken
<b>Vrije tijd</b>	Vakantie Buiten spelen Sport Sportclub
<b>Tandarts</b>	Goede voeding Nieuwe afspraak maken Tanden poetsen Verstandig snoepen Verzorging gebit kind
<b>Solliciteren</b>	Gevolgde opleiding Motivatie voor het werk Samenwerken met collega's Taken op het werk Werkervaring
<b>In gesprek over het arbeidscontract</b>	Kinderopvang Onkostenregelingen Overuren Proefperiode Salaris Vakantiedagen Werktijden
<b>Overleggen met collega's</b>	Gevaarlijke situaties Onvoorziene situaties Taakverdeling Uitvoering van werkzaamheden
<b>In gesprek met collega's</b>	Bedanken voor hulp van collega's Condoleance bij overlijden van familielid/vriend van collega Felicitaties bij verjaardag collega (huwelijk / geboorte kind) Gesprek over vakantieplannen Informeren naar zieke collega Zichzelf voorstellen aan nieuwe collega
<b>Klantcontact bij handel en dienstverlening</b>	Beschikbaarheid van product of dienst Gebruik van product of dienst Kwaliteit Prijs Schriftelijke productinformatie



<b>Onderwerp</b>	<b>Thema's</b>
	Vindplaats of locatie van het product
<b>Instructies begrijpen</b>	Instructies bij machines, apparaten, producten Instructies bij nieuwe taken of handelingen.
<b>Aangifte doen bij de politie</b>	Beroving Diefstal Inbraak Mishandeling Verlies kostbaarheden
<b>Betalingsverkeer</b>	Bankrekening openen Bankrekening blokkeren Geld opnemen Machtiging